

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere**

**Tárgy:** Az Újhegyi Uszoda és Strandfürdő  
büfé helyiségének pályázat útján  
történő hasznosítása

**Tisztelt Gazdasági Bizottság!**

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Újhegyi Uszoda és Strandfürdő (1108 Budapest, Újhegyi út 13.) képviselőjében Vermes Albán igazgató beadvánnyal fordult Önkormányzatunkhoz, melyben előadta, hogy szeretnék megpályáztatni az uszoda előterében található büfé helyiséget.

A Budapest Kőbányai Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 43/2004. (VI. 24.) Bp. Kőb. Önk. rendelet 13. § b) pontja értelmében az önkormányzati intézmény vezetője az alapító okiratban meghatározott tevékenységi körön és vállalkozási mértéken belül, az alaptevékenység sérelme nélkül önállóan dönt a használatban lévő ingatlan, ingatlanrész használatba adásáról legfeljebb egy évi időtartamra.

A fenti jogszabálynak megfelelően az igazgató úr minden évben megkötötte a bérleti szerződést, azonban tudomásunk szerint jelenleg két pályázó is van a büfé üzemeltetésére, akik hosszú távra kívánják bérbe venni a helyiséget.

Vermes Albán a nem lakás céljára szolgáló helyiséget az alábbi feltételekkel kívánja meghirdetni:

- alapterülete: 6 m<sup>2</sup> a büfé + 6 m<sup>2</sup> az előtérből elfoglalt terület;
- éves bérleti díj összege: 1.200.000,- Ft + energia költség almérő alapján
- szerződés időtartama: határozott idejű (4 év)
- pályázati biztosíték összege: 200.000,- Ft.

Tájékoztatom a Tisztelt Bizottságot, hogy az **államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény** (továbbiakban: Áht.) a helyi önkormányzatok vagyonának értékesítése és egyéb módon történő hasznosítása tekintetében az alábbiak szerint rendelkezik:

108. § (1) Az államháztartás alrendszeréhez kapcsolódó - a költségvetési törvényben, az állami vagyon kezelésére vonatkozó kormányrendeletben, illetőleg a helyi önkormányzat rendeletében, valamint a helyi kisebbségi önkormányzat határozatában meghatározott értékhatár feletti - vagyont értékesíteni, a vagyon feletti vagyonkezelés jogát, a vagyon használatát, illetve a hasznosítás jogát átengedni - ha törvény vagy állami vagyon esetében törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabály kivételt nem tesz - csak nyilvános (indokolt esetben zártkörű) versenyeztetés útján, a legjobb ajánlatot tevő részére lehet. Nem vonatkozik ez a rendelkezés:

KS

a) a bérbeadásra, használatba adásra, vagyonkezelésbe adásra, amennyiben az államháztartási körbe tartozó szervezet, illetve jogszabályban előírt állami, önkormányzati feladatot ellátó gazdálkodó szervezet javára történik,

b) ingatlancserére, amennyiben külön jogszabály - ide nem értve az önkormányzati rendeletet - a szolgáltatott ingatlan feletti rendelkezési jogot védetté nyilvánítással vagy más módon korlátozza, és az ellenszolgáltatás is ingatlan,

c) a helyi önkormányzat korlátozottan forgalomképes és forgalomképes vagyonának az Ötv. 80/A. § (5) bekezdés szerinti vagyonkezelésbe adására.

**Az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 43/2004. (VI. 24.) sz. önkormányzati rendeletünk** (továbbiakban: vagyonrendelet) 22. §-a az alábbiak szerint rendelkezik:

22.§ (1) a) Az önkormányzati vagyon elidegenítése, használatba, bérbe vagy kezelésbe adása, illetve más módon történő hasznosítása, e vagyon megterhelése - amennyiben az érintett vagyontárgy forgalmi értéke a hárommillió forintot meghaladja - csak nyilvános (indokolt esetben zártkörű) versenyeztetés útján, a legjobb ajánlatot tevő részére lehetséges.


A leírtak alapján kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek.

#### **Határozati javaslat:**

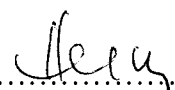
A Gazdasági Bizottság a Budapest X. kerület, Újhegyi út 13. szám alatti, Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Újhegyi Uszoda és Strandfürdő területén lévő 6+6 m<sup>2</sup> alapterületű büfé helyiséget pályázat útján kívánja hasznosítani. A Bizottság felkéri a Polgármestert, hogy a pályázati hirdetményt az alábbi feltételekkel tegye közzé:

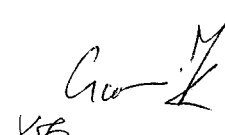
- a bérleti díj alsó határa: 1.200.000,- Ft/év (100.000,- Ft/hó),
- a pályázati biztosíték összege: 200.000,- Ft;
- a bérleti szerződés határozott, 4 éves időtartamra, 3 hónapos felmondási idővel köthető meg.

Budapest, 2011. január „ „

  
Dr. Pap Sándor

Törvényességi szempontból ellenjegyezte:

  
.....  
Hegedűs Károly  
mb. jegyző





Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat

Újhegyi Uszoda és Strandfürdő

1108 Budapest Újhegyi út 13.

Fax: 06-1-262-4359, Telefon szám: 06-1- 261-6546

[info@ujhegyiuszoda.axelero.net](mailto:info@ujhegyiuszoda.axelero.net), [ujhegyi.uszoda@t-online.hu](mailto:ujhegyi.uszoda@t-online.hu)

[www.uszoda.kobanya.hu](http://www.uszoda.kobanya.hu)

JKT. 12./32./2011.

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat

Polgármesteri Hivatal

Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodás Főosztály

dr. Bécs-Kánya Zsuzsanna részére !

**Tárgy:** büfé helyiség pályáztatása

Tisztelt dr Bécs – Kánya Zsuzsanna !

A személyes megbeszélésünk alapján küldöm az uszoda előterében található „BÜFÉ” helyiség adatait . ( 6 négyzetméter a büfé helyiség a plusz 6 négyzetméter az előtérből elfoglalt terület, ahol hűtők és asztal található )

Az Újhegyi Uszoda és Strandfürdő a 24/2004. (V.28.) Budapest Kőbányai Önkormányzat rendelete alapján a nem lakás céljára szolgáló helyiségét megszeretné pályáztatni.

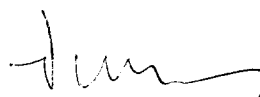
A B Ü F É helyiség adatai.

- 1108 Budapest, Újhegyi út 13. 6 + 6 négyzetméter, műszaki állapota jó, felszereltség
- 1 db hidegvíz csap.
- Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Újhegyi Uszoda és Strandfürdő
- 1108 Budapest, Újhegyi út 13. 06-1-262-4359, 06-1- 261-6546
- Megtekinthető: személyesen az uszoda nyitvatartási ideje alatt ( 08 – 18 óráig )
- Büfé Üzemeltetés
- e.) Határozott idejű ( 4 éves )
- Éves bérleti díj 1 200 000,- Ft + energia költség almérő alapján
- Pályázati biztosíték összege 200.000,-Ft ( 2 havi )
- Képviselő – testület határozata

- Képviselő – testület határozata
- Legmagasabb összegű bérleti díjra ajánlatot tevőt levélben kap tájékoztatást, illetve a Budapest Főváros X. kerületi Önkormányzat hivatalos honlapjáról tájékozódhat. [www. Kobanya.hu](http://www.Kobanya.hu) oldalon.
- A helyiség átadásával bérlő által végzett – végeztetett építési, felújítási és karbantartási munkák költségét a bérlő viseli.
- A pályázat benyújtási helye : Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodási Főosztálya.

Segítségüket előre is köszönöm.

Budapest, 2011-01-10



Vermes Albán  
igazgató

